

## **Découverte de la carte heuristique**

### Un nouvel outil pour la traduction et l'interprétation

**Thème formation :** Création et gestion d'activité

**Organisateur :** SFT Services

**Organisme de formation,** déclaration d'activité enregistrée sous le n° **52720196472** auprès du préfet de région Pays de la Loire – Cet enregistrement ne vaut pas agrément de l'État.

**Courriel :** [formation@sft-services.fr](mailto:formation@sft-services.fr) - **Tél. :** +33 02 43 42 79 86

**Durée :** 3 heures (1/2 journée)

**Horaires :** de 9 h 30 à 12 h 30 soit 3 heures

**Date :** vendredi 22 août 2025

**Lieu :** 1 - TEAMS - formation en distanciel synchrone

**Tarif pour une 1/2 journée de formation, soit 3 heures :** 180 euros TTC (150 euros HT)

**Tarif spécial membre SFT ou association sœur :** 150 euros TTC (125 euros HT)

#### **Modalités d'accès :**

Afin de garantir un meilleur traitement des préinscriptions, merci de nous confirmer votre inscription en renvoyant votre convention dûment signée dans un délai de trois jours. Au-delà de ce délai, votre inscription sera annulée et vous devrez procéder à une nouvelle inscription. Les réservations pour une formation ne sont définitives qu'après réception de la convention signée. Celles-ci valident votre accord sur l'objectif, le contenu, la date et le coût de la formation. L'inscription doit être effectuée au plus tard 15 jours avant le début de la prestation. Nous nous engageons à réaliser l'action prévue et à fournir les documents et pièces de nature à justifier la réalité et la validité des dépenses de formation. Le lieu de la formation en présentiel ou le lien vers la formation en ligne vous sera confirmé ou transmis lors de la convocation.

#### **À qui s'adresse cette formation**

- Traducteurs et interprètes débutants ou expérimentés, rédacteurs, journalistes, recruteurs, étudiants, enseignants, formateurs souhaitant maîtriser un outil pour traiter et échanger des informations.

#### **Prérequis**

- Aucun



## Objectifs pédagogiques

- Réaliser des cartes heuristiques en toute situation
- Aborder son travail avec efficacité
- Mettre en œuvre une démarche heuristique
- Savoir organiser les informations importantes pour rédiger ou traduire un communiqué de presse, préparer et conduire un entretien, prendre des notes lors d'une conférence, organiser un projet, faire des checklists...

## Programme de la formation

### Matin, de 9h30 à 12h30 (avec pause)

- Observer pour comprendre comment réaliser une carte heuristique dans les règles de l'art
- Expérimenter l'utilisation de la carte heuristique pour prendre des notes
- Structurer et synthétiser des informations avec une carte heuristique
- Faire une présentation orale à l'aide d'une carte heuristique

**Au terme de cet atelier, vous saurez réaliser une carte heuristique dans les règles de l'art.**



## Organisation de la formation

### Équipe pédagogique

L'organisation et la gestion de cette formation sont assurées par SFT Services dont la responsable pédagogique, s'occupe notamment de la coordination des échanges entre les apprenants et la formatrice en amont de la formation. Un lien pour vous connecter vous sera envoyé environ 48 heures avant le début de chaque session.

Émargement numérique : un lien vous sera également envoyé avant le début de chaque session pour la signature électronique. La responsable pédagogique ou la formatrice, veille à la connexion effective de chaque apprenant. Les supports de cours seront mis à votre disposition sur votre espace personnel extranet dont on vous communiquera l'adresse.

### La formatrice : Emma Paulay

Britannique, traductrice du français vers l'anglais, Emma vit au Mans. Spécialiste de la traduction rédactionnelle, spécialement dans le domaine du sport, elle a une préférence pour les projets qui demandent de la créativité et un dialogue avec le client.

Intervenante à l'école de design de Nantes Atlantique depuis 2014, elle y anime son atelier de carte heuristique pour les étudiants en master.

Formatrice certifiée à l'enseignement de la carte heuristique par l'école française de l'heuristique. Elle emploie l'outil au quotidien.

## Modalités

### Moyens pédagogiques et techniques

- Formation en distanciel synchrone (en direct avec la formatrice), via la plateforme Teams, suivie sur votre ordinateur à partir d'un support de cours qui sera diffusé lors de la formation et que vous pourrez archiver pour le consulter ensuite à tout moment.
- Un lien pour se connecter à la session, est communiqué à chaque stagiaire 48 heures avant le début de la session.
- Matériel : papier, feutres, crayons de couleurs.
- exercices pratiques sur ordinateur
- Chaque apprenant a également accès à un espace personnel extranet, dans lequel il trouve ses supports de cours, programme et un forum d'échanges.



### **Dispositif de suivi de l'exécution de l'évaluation des résultats de la formation**

- Émargement électronique
- Un recueil des besoins et attentes en ligne est proposé aux stagiaires afin de déterminer leurs profils professionnels et mieux répondre à leurs attentes le jour de la formation.
- Évaluation des acquis lors des mises en situation
- Un questionnaire en ligne à remplir quelques semaines avant le début de la formation afin de déterminer le niveau des participants
- Un deuxième questionnaire en ligne soumis aux stagiaires après la formation pour mesurer les connaissances acquises.

### **Qualité et satisfaction**

Chaque stagiaire est invité à répondre à un questionnaire de satisfaction en ligne, visant à évaluer la qualité de cette formation.

### **Modalités de certification**

À l'issue de la formation, un certificat de réalisation de l'action de formation et une attestation de présence sont remis à chaque stagiaire, sous format PDF, par voie électronique.

### **Accessibilité :**

*Les personnes qui rencontreraient des difficultés pour cause de situation de handicap, même léger, même provisoire, sont priées de bien vouloir nous consulter au moment de leur inscription, afin de nous permettre d'évaluer ensemble un dispositif d'adaptation de notre formation. Lors de sessions en présentiel, la salle doit être accessible aux personnes à mobilité réduite. Merci de nous avertir pour que nous puissions nous en assurer. Pour toute question, contactez-nous à [formation@sft-services.fr](mailto:formation@sft-services.fr).*

### **Résultats obtenus du 01/01/24 au 31/12/24**

Aucune session en 2024  
Nouveau format.

